

# **SLOVENSKI STANDARD**

## **SIST EN ISO 105-C09:2003**

**01-maj-2003**

---

**Tekstilije - Preskušanje barvne obstojnosti - Del C09: Barvna obstojnost proti gospodinjskemu in komercialnemu pranju - Reakcija oksidativnega beljenja pri uporabi nefosfatnega detergenta skupaj z nizko temperaturnim aktivatorjem beljenja (ISO 105-C09:2001)**

Textiles - Tests for colour fastness - Part C09: Colour fastness to domestic and commercial laundering - Oxidative bleach response using a non-phosphate reference detergent incorporating a low temperature bleach activator (ISO 105-C09:2001)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil C09: Farbechtheit gegen oxidative Bleiche in der Haushaltswäsche und der gewerblichen Wäsche unter Verwendung eines phosphatfreien Testwaschmittels und eines bei niedrigen Temperaturen wirkenden Bleichaktivators (ISO 105-C09:2001)

Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie C09: Solidité des teintures aux lavages domestiques et industriels - Blanchiment par oxydation utilisant un détergent de référence sans phosphate comprenant un activateur de blanchiment a basse température (ISO 105-C09:2001)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 105-C09:2003**

---

**ICS:**

59.080.01      Tekstilije na splošno      Textiles in general

**SIST EN ISO 105-C09:2003**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 105-C09:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25f71fe-073b-41a3-9934-616b41c6d88e/sist-en-iso-105-c09-2003>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 105-C09**

March 2003

ICS 59.080.01

English version

**Textiles - Tests for colour fastness - Part C09: Colour fastness to domestic and commercial laundering - Oxidative bleach response using a non-phosphate reference detergent incorporating a low temperature bleach activator (ISO 105-C09:2001)**

Textiles - Essais de solidité des teintures - Partie C09: Solidité des teintures aux lavages domestiques et industriels - Blanchiment par oxydation utilisant un détergent de référence sans phosphate comprenant un activateur de blanchiment à basse température (ISO 105-C09:2001)

Textilien - Farbechtheitsprüfungen - Teil C09: Farbechtheit gegen oxidative Bleiche in der Haushaltswäsche und der gewerblichen Wäsche unter Verwendung eines phosphatfreien Testwaschmittels und eines bei niedrigen Temperaturen wirkenden Bleichaktivators (ISO 105-C09:2001)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CEN on 9 January 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**EN ISO 105-C09:2003 (E)****Foreword**

The text of ISO 105-C09:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 105-C09:2003 by Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**Endorsement notice**

The text of ISO 105-C09:2001 has been approved by CEN as EN ISO 105-C09:2003 without any modifications.

NOTE Normative references to International Standards are listed in Annex ZA (normative).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 105-C09:2003  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25f71fe-073b-41a3-9934-616b41c6d88e/sist-en-iso-105-c09-2003>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 105-A01	1994	Textiles - Tests for colour fastness - Part A01: General principles of testing	EN ISO 105-A01	1995
ISO 105-A02	1993	Textiles - Tests for colour fastness - Part A02: Grey scale for assessing change in colour	EN 20105-A02	1994
ISO 105-A05	1996	Textiles - Tests for colour fastness - Part A05: Instrumental assessment of change in colour for determination of grey scale rating	EN ISO 105-A05	1997
ISO 105-J01	1997	Textiles - Tests for colour fastness - Part J01: General principles for measurement of surface colour	EN ISO 105-J01	1999
ISO 105-J03	1995	Textiles - Tests for colour fastness - Part J03: Calculation of colour differences	EN ISO 105-J03	1997
ISO 3696	1987	Water for analytical laboratory use - Specification and test methods	EN ISO 3696	1995

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 105-C09:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25f71fe-073b-41a3-9934-616b41c6d88e/sist-en-iso-105-c09-2003>

INTERNATIONAL  
STANDARDISO  
105-C09First edition  
2001-12-01

---

---

**Textiles — Tests for colour fastness —**

Part C09:

**Colour fastness to domestic and  
commercial laundering — Oxidative bleach  
response using a non-phosphate reference  
detergent incorporating a low temperature  
bleach activator***Textiles — Essais de solidité des teintures —**Partie C09: Solidité des teintures aux lavages domestiques et industriels —  
Blanchiment par oxydation utilisant un détergent de référence sans  
phosphate comprenant un activateur de blanchiment à basse température*Reference number  
ISO 105-C09:2001(E)

© ISO 2001

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 105-C09:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25f71fe-073b-41a3-9934-616b41c6d88e/sist-en-iso-105-c09-2003>

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 105 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 105-C09 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 1, *Tests for coloured textiles and colorants*.

ISO 105 was previously published in thirteen “parts”, each designated by a letter (e.g., “Part A”), with publication dates between 1978 and 1985. Each part contained a series of “sections”, each designated by the respective part letter and by a two-digit serial number (e.g. “Section A02”). These sections are now being republished as separate documents, themselves designated “parts” but retaining their earlier alphanumeric designations. A complete list of these parts is given in ISO 105-A01.

[SIST EN ISO 105-C09:2003](#)

Annex A forms a normative part of this part of ISO 105.

[https://standards.iso.org/standards/sist/d25f71fe-073b-41a3-9934-616b41c6d88e/sist-en-iso-105-c09-2003](#)